



Gemeinsam Äntwert vum Minister fir Educatioun, Kanner a Jugend, Claude Meisch, a vun der Inneministesch, Taina Bofferding, op d'parlementaresch Fro Nr. 7463 vun den Hären Deputéierte Fred Keup a Jeff Engelen

Ad 1)

Der Regierung lieie keng Statistiken iwwert d'Entwicklung vun de Waassertemperaturen an de Schwämmen iwwert déi dräi lescht Joer vir.

De Schwammunterrecht fënnt a Gemengepiscinne grad wéi och a staatleche Piscinne statt, déi gewéinlech zu engem Lycée gehéieren; donieft ginn nach eng Rei vu Coursen an der Coque organiséiert.

Am Kader vum Opruff vun der Regierung, fir Energie ze spueren, sinn d'Waassertemperaturen an enger Rei vu Schwämme liicht erofgesat ginn.

Aus den Informatiounen, déi eis aus de Lycéeën an aus der Coque virleien, ergëtt sech follgend Bild:

Lycée/Site	Temperatur virdrun (°C)	Temperatur aktuell (°C)	Differenz (°C)
Lycée Technique de Lallange	29,0°	28,0°	-1,0°
Lycée Hubert Clément	28,7°	27,8°	-0,9°
Lénster Lycée International School	28,0°	28,0°	0,0°
Lycée Josy Barthel Mamer	29,5°	28,5°	-1,0°
Atert-Lycée Redange	26,5°	26,5°	0,0°
Lycée Technique d'Ettelbruck	27,5°-28,0°	27,5°-28,0°	0,0°
Lycée du Nord (25 m)	28,0°	28,0°	0,0°
Lycée du Nord (10 m)	31,0°	31,0°	0,0°
Lycée Edward Steichen	30,0°	28,0°	-2,0°
Geeseknäppchen (50 m)	27,4°	26,3°	-1,1°
Geeseknäppchen bassin d'initiation	29,0°	27,5°	-1,5°
Lycée Michel Lucius	27,5°-27,8°	27,5°-27,8°	0,0°
Lycée Technique du Centre (15*7 m)	28,5°	26,7°	-1,8°

Coque	Temperatur virdrun (°C)	Temperatur aktuell (°C)	Differenz (°C)
Bassin olympique (50 m)	27,0°	26,0°	-1,0°
Bassin d'initiation (25 m)	28,0°	27,0°	-1,0°
Bassin d'entraînement (50 m)	26,5°	26,0°	-0,5°
Bassin de plongeon	26,0°	25,0°	-1,0°
Bassin sport et santé	32,0°	30,0°	-2,0°
Bassin pataugeoire	32,0°	30,0°	-2,0°

Ad 2)

Bis op d'Coque, déi en Établissement public ass, sinn d'Lycéeë selwer fir hir Schwämmen zoustänneg. Fir d'Gemengeschwämme sinn d'Gemenge verantwortlech.

Zu Lëtzebuerg ginn et weder vum Service national de la Sécurité dans la Fonction publique (SNSFP), nach vun der Administration des bâtiments publics (ABP) oder soss enger staatlecher Institutioun konkret Instruktiounen zu der Temperatur vum Waasser an de Schwämme.

Et sief awer hei eng Circulaire vum franséischen Educatiounsministère zu deem Sujet zitéiert, déi seet: « *La sensation de confort thermique pour les participants aux activités d'enseignement est essentielle au bon déroulement des activités d'enseignement. (...) Pour les classes de l'école primaire, cette sensation correspond généralement à une température de l'eau de 27° C et à une température de l'air de 24 à 27° C.* »¹. Aus den uewe reproduzíerten Tabloe geet ervir, datt d'Waassertemperaturen an de Lëtzebuerger Schwämmen dëser Recommandatioun entspriechen.

Ad 3)

Traditionell ass d'Zuel vun de Krankheetsfäll am Wanter méi héich wéi an deene waarme Joreszäiten, dëst net némme bei Schüler, mee an allen Alterskategorien. D'Wëssenschaft féiert dës Heefung vu Krankheetsfäll drop zeréck, datt d'Leit an de Wanterméint méi Zait an zouene Raim verbréngen, wat d'Iwwerdroe vu Vire favoriséiert. Eén Zesummenhang mat méi nidderege Waassertemperaturen an de Schwämmen ass net ze erkennen.

Lëtzebuerg, den 31. Januar 2023

De Minister fir Educatioun,
Kanner a Jugend

(s.) Claude MEISCH

¹ Circulaire N°2004-139 du 13-7-2004, *Enseignement de la natation dans les établissements scolaires du premier et du second degré.*